

# ДОГОВОР

№ 307-23

Днес, 25.06. 2015 г. на основание чл. 41 от ЗОП във връзка с възлагане на обществена поръчка с предмет Доставка на автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по обособени позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой; Обособена позиция 3 - Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена позиция 4 - Високопроходим автомобил 4x4 - втора употреба - 1 брой., между:

1. **ОБЩИНА РУСЕ**, представлявана от **Кмета ПЛАМЕН ПАСЕВ СТОИЛОВ**, адрес: пл. „Свобода” № 6, ЕИК по Булстат: 000530632, наричана по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

2. **ВАЛИ КАР ЕООД**, с ЕИК 117635165, със седалище и адрес на управление гр. Русе, ул. Чипровци №1, вх.4, представлявано от **Валентин Великов Радионов** - управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна, като страните се споразумява за следното:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на „Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба“, съгласно Офертата и Техническото предложение, представляващи Приложение № 1 и Приложение № 2 към настоящия договор по обособена позиция № 2 и изискванията на Възложителя посочени в техническата спецификация.

## II. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

2.1. Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от страните.

2.2. Мястото на изпълнение на договора е гр. Русе, 7000, пл. “Свобода” № 6.

2.3 Срокът за изпълнение предмета на договора е 7 (седем) календарни дни, считано от датата на подписването му от страните.

## III. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

3.1. Цената на договора е в съответствие с Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представляващо Приложение № 3 към настоящия договор и е 20000 /Двадесет хиляди /лв. с ДДС. В тази цена са включени всички разходи по изпълнение на договора, вкл. доставка до мястото на изпълнение.

3.2. Плащането се извършва с платежно нареждане по банков път, в български левове по сметката на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: IBAN: BG50 UBBS 8002 1066 4674 10, BIC: UBBS BGSF в ТБ „ОББ“ АД, след доставката, в срок до 10 дни след представяне на оригинална фактура от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, всички необходими за регистрацията в КАТ документи и приемо-предавателен протокол, подписан от представителите на двете страни.

3.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностно лице, което да бъде отговорно за приемането на автомобила от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извърши доставка на автомобил с качество, технически параметри и окомплектовка съгласно изискванията на Възложителя, в Техническата спецификация и Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представляващо Приложение № 2 към настоящия договор.

4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигурява гаранционно обслужване на доставения автомобил през времето на гаранционния срок.

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да получи точно и качествено изпълнение на договора в съответствие с техническата спецификация.

5.2. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се е отклонил от изискванията за доставката по т. 1.1. от договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има право да откаже приемането на МПС и заплащането на възнаграждението, докато ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не изпълни своите задължения съгласно договора.

5.3 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати уговорената в т. 3.1. цена при условията и сроковете на настоящия договор.

## **VI. ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ И РЕКЛАМАЦИИ**

6.1. Гаранционните срокове за изпълнената доставка, посочени в офертата на изпълнителя, са: 1 месец.

6.2. Сроковете за предявяване на рекламациите започват да текат от момента на подписване на приемателно-предавателния протокол по т. 3.2. от настоящия договор.

6.3. Всички дефекти, появили се в гаранционния срок, които не са причинени от неправилно действие на служители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, се отстраняват от и за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

6.4. В рамките на гаранционния срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е длъжен да извърши ремонта в срок до 30 дни от уведомяването за настъпилата повреда.

## **VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

7.1. При подписване на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да представи документ за внесена гаранция за изпълнение в една от следните форми:

- депозит на парична сума в лева в размер на 3% от общата стойност по т.3.1 без ДДС, по следната банкова сметка на Община Русе: по ТБ Инвестбанк АД, Клон Русе, BIC - IORTBGSF ; IBAN - BG37 IORT 7379 3300 0300 00.

- банкова гаранция за сума в лева в размер на 3% от общата стойност по т.3.1. от договора със срок на валидност срокът на договора, удължен с 10 (десет) дни. Гаранцията следва да бъде безусловна, неотменима, с възможност да се усвои изцяло или на части и да съдържа задължение на банката-гарант да извърши безусловно плащане при първото писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

7.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да пристъпи към упражняване на правата по гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от задълженията си по договора, както и когато прекъсне изпълнението на договора, без да са налице непредвидени обстоятелства и без писменото съгласие на възложителя.

7.3. Гаранцията за изпълнение на договора се освобождава в 10-дневен срок от датата на предаване на автомобила.

7.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихви върху сумите за времето, през което тези суми законно са престояли при него.

## **VIII. НЕУСТОЙКИ**

8.1. При забава, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,1 на сто на ден но не повече от 20 на сто от стойността на целия договор.

8.2. При пълно неизпълнение на договорните задължения, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 20 на сто от стойността на договора.

8.3. Страната, която е понесла щети от виновното неизпълнение на договорените задължения може да търси и по-големи вреди.

## **IX. ОТПАДАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА ПРИ ФОРСМАЖОРНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

9.1. Страните се освобождават от отговорност при частично или пълно неизпълнение на договорените задължения, когато причината за форсмажора са обстоятелства (природни бедствия, пожар, война, стачка), върху които те нямат влияние.

9.2. За настъпилите форсмажорни обстоятелства страната, която се позовава на тях трябва да изпрати на другата страна незабавно писмено съобщение, в което се посочва и причинната връзка между неизпълнението на договора и форсмажорното обстоятелство.

9.3. В случай на форсмажорни обстоятелства, които влияят на предвидените в договора срокове, съответният срок се удължава с времето на тяхното продължение.

9.4. Ако форсмажорните обстоятелства продължават повече от два месеца, всяка от страните може да развали договора напълно или частично без съдебна намеса с тридесет дневно писмено предизвестие.

9.5. По инициатива на позоваващата се на форсмажорни обстоятелства страна, двете страни се срещат за уреждане на възникналите във връзка с форсмажорните обстоятелства въпроси и финансови взаимоотношения.

## **X. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ ИЛИ РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА**

10.1. Настоящият договор може да бъде прекратен или развален:

10.1.1. с изпълнение на задълженията на страните по него.

10.1.2. По взаимно съгласие, изразено писмено.

10.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора договорът може да бъде развален от изправната страна при условията на чл. 87 от ЗЗД.

## **XI. ОБЩИ УСЛОВИЯ.**

11.1. Настоящият договор не може да бъде изменян, освен в случаите на чл.43, ал.2 от ЗОП.

11.2. Възникналите спорове по нерешени от договора въпроси ще се решават по споразумение, а когато това се окаже невъзможно – по реда на гражданското законодателство на Република България.

Настоящият договор се състави в три еднообразни екземпляра – два за възложителя и един за изпълнителя.

Неразделна част от настоящия договор са:

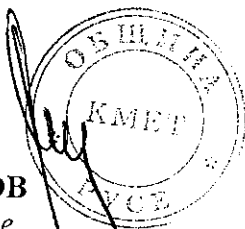
Оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Приложение № 1

Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Приложение № 2

Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – Приложение № 3

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**  
**ПЛАМЕН СТОИЛОВ**  
Кмет на Община Русе

**САБИНА МИНКОВСКА**  
Началник отдел „ФС“



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**  
**ВАЛЕНТИН РАДИОНОВ**  
Управител на „Вали Кар“ ЕООД



## Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата

Пор. №	Съдържание	Вид и количество на документите /оригинал или заверено копие, брой страници/
<b>Плик № 1 „Документи за подбор“</b>		
1.	Представяне на участник	оригинал, 2стр.
2.	Декларация по чл. 47, ал. 9 от ЗОП, неразделна част от Представяне на участника	оригинал, 2стр.
3.	Копие на договора за обединение за участие в процедурата /ако е приложимо/	не е приложимо
4.	Нотариално заверено пълномощно на лицето, подписващо офертата (оригинал), когато офертата (или някой документ от нея) не е подписана от управляващия или представляващ участника съгласно актуалната му регистрация, а от изрично упълномощен негов представител.	не е приложимо
5.	Документ за внесена гаранция за участие, в зависимост от формата /парична сума или банкова гаранция/	оригинал, 1стр.
6.	Декларация за липса на свързаност с друг участник по чл. 55, ал. 7 от ЗОП, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП	оригинал, 1стр.
7.	Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 11 от ЗОП	оригинал, 1стр.
8.	Декларация от участник по чл. 56, ал. 1, т. 12 от ЗОП	оригинал, 1стр.
9.	Декларация за използване / неизползване на подизпълнител	оригинал, 1стр.
10.	Декларация за съгласие за участие като подизпълнител /ако е приложимо/	не е приложимо
11.	Декларация по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици	оригинал, 2стр.
12.	Декларация по чл.6, ал. 2 от Закон за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП).	оригинал, 2стр.
13.	Доказателства за техническа възможност за изпълнение на договора и квалификация на участника: а) Договор за покупка б) .....	копие, 1стр.
<b>Плик/ове № 2 „Предложение за изпълнение на поръчката“</b>		
14.	Техническо предложение за позиция ...2...	оригинал, 2стр.
<b>Плик/ове № 3 „Предлагана цена“</b>		
15.	Ценово предложение за позиция ...2...	оригинал, 2стр.
16.	Други, които участникът счита, че са от особена важност при оценката на офертата или се изискват, съгласно документацията: .....	няма

Подпис:

Дата

Име и фамилия

Подпис на упълномощеното лице

Длъжност

Наименование на участника

13 / 04 / 2015г.  
Валери РадюловУправител  
Вали КАР - ЕООД

**ДО  
КМЕТА НА ОБЩИНА РУСЕ**

**ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧАСТНИК**

в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: Доставка на автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по обособени позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой; Обособена позиция 3 - Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена позиция 4 - Високопроходим автомобил 4x4 - втора употреба - 1 брой.

**Административни сведения**

Наименование на участника:	„ВАЛИ КАР“ ЕООД
ЕИК/БУЛСТАТ/ЕГН (или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен)	117 635 165
Седалище:	
– пощенски код, населено място:	7005, гр.Русе
– ул./бул. №, блок №, вход, етаж:	ул. „Чипровци” №1, вх.4, ет.5
Адрес за кореспонденция:	
– пощенски код, населено място:	7005, гр.Русе
– ул./бул. №, блок №, вход, етаж:	ул. „Чипровци” №1, вх.4, ет.5
Телефон:	0899975927
Факс:	-
Е-mail адрес:	valikar74@abv.bg
<i>(в случай че участникът е обединение, горепосочената информация се попълва за всеки участник в обединението, като се добавя необходимият брой полета)</i>	
Лица, представляващи участника по учредителен акт:	
<i>(ако лицата са повече от едно, се добавя необходимият брой полета)</i>	
Трите имена, ЕГН, лична карта №, адрес	Валентин Великов Радионов
	7406135340
	640997590
	гр.Русе, ул. „Чипровци” №1, вх.4
Трите имена, ЕГН, лична карта №, адрес	
Трите имена, ЕГН, лична карта №, адрес	

Участникът се представлява заедно или поотделно ( <i>невярното се зачертава</i> ) от следните лица:	1..... 2.....
Данни за банковата сметка:  Обслужваща банка: ТБ „ОББ“ АД  IBAN: BG50 UBBS 8002 1066 4674 10  BIC: UBBS BGSF  Титуляр на сметката: „ВАЛИ КАР“ ЕООД	

1. Заявяваме, че желаем да участваме в откритата от Вас процедура по Закона за обществените поръчки (ЗОП) за възлагане на обществена поръчка с предмет: Доставка на автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по обособени позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой; Обособена позиция 3 - Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена позиция 4 - Високопроходим автомобил 4x4 - втора употреба - 1 брой., като подаваме оферта при условията, обявени в документацията за участие и приети от нас.

2. Задължаваме се да спазваме всички условия на възложителя, посочени в документацията за участие, които се отнасят до изпълнението на поръчката, в случай че същата ни бъде възложена.

3. Декларираме, че приемаме условията за изпълнение на обществената поръчка, заложиени в приложения към документацията за участие проект на договор.

4. Декларираме, че при изготвяне на офертата ни са спазени изискванията за закрила на заетостта, включително условията на труд и минимална цена на труда.

5. При изпълнението на обществената поръчка няма да ползваме/ще ползваме (относимото се подчертава) следните подизпълнители:

1. ....  
2. ....

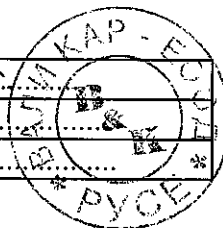
(*наименование на подизпълнителя, ЕИК/ЕГН, вид на дейностите, които ще изпълнява, дял от стойността на обществената поръчка (в %)*)

6. Приемаме срокът на валидността на нашата оферта да бъде 120 календарни дни считано от крайния срок за подаване на оферти.

**Неразделна част от настоящия документ са:**

а) декларацията по чл. 47, ал. 9 от ЗОП за обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и 5 от ЗОП, подписана от лицата, които представляват участника съгласно документите за регистрация;

Дата	..... 23 ..... / ..... 09 ..... / ..... 2015 .....
Име и фамилия	..... Валентина ..... Радичева .....
Подпис на лицето (и печат)	..... <i>Валентина Радичева</i> .....



ИНВЕСТБАНК АД - РУСЕ

Дата 24.04.2015

Русе - 7000, Ул.Пиротска 13

подписи на наредителя:

Получател: ОБЩИНА РУСЕ

Сметка N на Получателя  
BG37IORT73793300030000

Вид плащане

Банков код  
IORTBGSF

При банка: ИНВЕСТБАНК-РУСЕ

ПЛАТЕЖНО НАРЕЖДАНЕ N M02272  
ЗА ПЛАЩАНЕ КЪМ БЮДЖЕТА

Сума  
BGN 166.00

Основание за плащане: ГАРАНЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ОБЩЕСТВЕНА  
Още пояснения: ПОРЪЧКА ЗА ПОЗИЦИЯ 2

Вид и N документ	Дата документ	Период на плащане
------------------	---------------	-------------------

Наредител: ВАЛИКАР ЕООД

Сметка на наредителя: БУЛСТАТ 117635165  
50119000110 ИЛНЧ  
BG86IORT73791090001100

ИЕГН

Счетоводител:

Касиер:.....

/Г. Радева

M02273 ТАКСА ВНОСКА-ТРЕТИ ЛИЦА-ГР.

50119000110

BGN 2.00



ИНВЕСТБАНК АД  
2015.04.24  
24.04.2015

**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
по чл. 47, ал. 9 от ЗОП

Подписаният/ата Валентин Великов Радионов.....  
(трите имена)

данни по документ за самоличност 640997590, изд. на 30.09.2010 от МВР - Русе.....  
(номер на лична карта, дата, орган и място на издаването)

в качеството си на управител.....  
(длъжност)

на „ВАЛИ КАР“ ЕООД.....  
(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ 117 635 165.....  
в изпълнение на чл. 47, ал. 9 ЗОП и в съответствие с изискванията на възложителя при възлагане на обществена поръчка с предмет: Доставка на автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по обособени позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой; Обособена позиция 3 - Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена позиция 4 - Високопроходим автомобил 4x4 - втора употреба - 1 брой.

**ДЕКЛАРИРАМ, че:**

1. В качеството ми на лице по чл. 47, ал. 4 ЗОП не съм осъждан с влязла в сила присъда/~~реабилитиран съм~~ (невярното се зачертава) за:
  - а) престъпление против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпиране на пари, по чл. 253 – 260 от Наказателния кодекс;
  - б) подкуп по чл. 301 – 307 от Наказателния кодекс;
  - в) участие в организирана престъпна група по чл. 321 и 321а от Наказателния кодекс;
  - г) престъпление против собствеността по чл. 194 – 217 от Наказателния кодекс;
  - д) престъпление против стопанството по чл. 219 – 252 от Наказателния кодекс;
2. Представляваният от мен участник не е обявен в несъстоятелност.
3. Представляваният от мен участник не се намира в производство по ликвидация, нито в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконови актове.
4. Представляваният от мен участник (отбелязва се само едно обстоятелство, което се отнася до конкретния участник):
  - а) няма задължения по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган;
  - ~~б) има задължения по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, но за същите е допуснато разерочване/отерочване (при наличие на допуснато разерочване или отерочване на задълженията се прилага копие на съответния документ към настоящата декларация);~~
  - ~~в) няма задължения за данъци или вноски за социалното осигуряване съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен (при чуждестранни участници);~~
5. В качеството ми на лице по чл. 47, ал. 4 ЗОП не съм свързан по смисъла на § 1, т. 23а от допълнителните разпоредби на ЗОП с възложителя или със служители на ръководна длъжност в неговата организация.



6. Представяваният от мен участник не е сключил договор с лице по чл. 21 или 22 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за неверни данни.

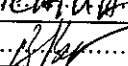
Задължавам се при промени в горепосочените обстоятелства да уведомя възложителя в 7-дневен срок от настъпването им.

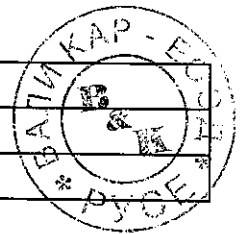
Публичните регистри (съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен), в които се съдържа информация за посочените обстоятелства по т. 1 – 4 са:

1. ....
2. ....
3. ....

Компетентните органи (съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен), които са длъжни да предоставят служебно на възложителя информация за обстоятелствата по т. 1 – 4 са:

1. ....
2. ....
3. ....

Дата	23 / 04 / 2015 г.
Име и фамилия	Валентин Радичков
Подпис	



Декларация се подписва задължително от управляващия и представляващ дружеството или едноличен търговец. Когато управляващите дружеството са повече от едно лице, декларацията се попълва от всички лица от управителните органи на участника, а в случай, че членовете са юридически лица – от техния представител в съответния управителен орган. Декларацията се представя и от физическите и юридическите лица, участващи в състава на обединения. Когато деклараторът е чуждестранен гражданин, декларацията се представя и в официален превод.

#### Уточнение:

Когато участниците са юридически лица, изискването на т. 1 се прилага, както следва:

1. при събирателно дружество - за лицата по чл. 84, ал. 1 и чл. 89, ал. 1 от Търговския закон;
2. при командитно дружество - за лицата по чл. 105 от Търговския закон, без ограничено отговорните съдружници;
3. при дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 141, ал. 2 от Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон;
4. при акционерно дружество - за овластените лица по чл. 235, ал. 2 от Търговския закон, а при липса на овластяване - за лицата по чл. 235, ал. 1 от Търговския закон;
5. при командитно дружество с акции - за лицата по чл. 244, ал. 4 от Търговския закон;
6. при едноличен търговец - за физическото лице – търговец;
7. във всички останали случаи, включително за чуждестранните лица – за лицата, които представляват кандидата или участника;
8. в случаите по т. 1-7 – и за прокуристите, когато има такива; когато чуждестранно лице има повече от един прокурист, декларацията се подава само от прокуриста, в чиято представителна власт е включена територията на Република България, съответно територията на държавата, в която се провежда процедурата при възложител по чл. 7, т. 2., а именно дипломатическите и консулските представителства на Република България в чужбина, както и постоянните представителства на Република България към международните организации.

**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
за липса на свързаност с друг участник по чл. 55, ал. 7 ЗОП, както и за липса  
на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 ЗОП

Подписаният/ата Валентин Великов Радионов.....  
(трите имена)

данни по документ за самоличност 640997590, изд. на 30.09.2010 от МВР – Русе.....  
(номер на лична карта, дата, орган и място на издаването)

в качеството си на управител.....  
(длъжност)

на „ВАЛИ КАР“ ЕООД.....  
(наименование на участника)

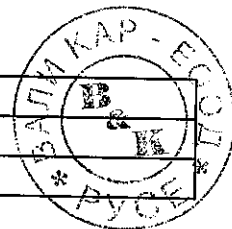
ЕИК/БУЛСТАТ 117 635 165..... – участник в процедура за възлагане на  
обществена поръчка с предмет: Доставка на автомобили нови и втора употреба за нуждите  
на Община Русе по обособени позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим  
автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи  
използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой; Обособена позиция 3  
- Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена позиция 4 - Високопроходим автомобил  
4x4 - втора употреба - 1 брой.

**ДЕКЛАРИРАМ:**

1. Представленият от мен участник не е свързано лице по смисъла на § 1, т. 23а от допълнителните разпоредби на ЗОП или свързано предприятие по смисъла на § 1, т. 24 от допълнителните разпоредби на ЗОП с друг участник в настоящата процедура.
2. За представления от мен участник не са налице обстоятелствата по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП по отношение на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка.

Известна ми е отговорността по чл. 313 НК за неверни данни.

Дата	..... 23 ..... / ..... 04 ..... / ..... 2015 .....
Име и фамилия	..... Валентин ..... Радионов .....
Подпис (и печат)	..... <i>В. Великов</i> .....



**Забележка:**

По отношение на обстоятелствата в т. 2 деклараторът посочва това обстоятелство, което декларира, като ненужният текст се премахва или зачертава.

Декларацията по чл. 56, ал. 1, т. 6 от ЗОП се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице, което подава офертата.

**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
по чл. 56, ал. 1, т. 11 от ЗОП

Долуподписаният Валентин Великов Радионов.....,  
ЕГН: 7406135340....., в качеството на управител.....

*(посочва се длъжността)*

на „ВАЛИ КАР“ ЕООД.....

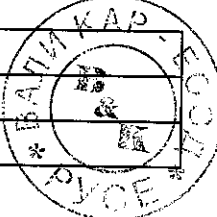
*(посочва се наименованието на участника)*

с ЕИК: 117 635 165..... и със седалище и адрес на управление: обл.Русе, общ.Русе, гр.Русе,  
ул. „Чипровци“ №1, вх.4, ет.5.....

участник в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: Доставка на автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по обособени позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой; Обособена позиция 3 - Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена позиция 4 - Високопроходим автомобил 4x4 - втора употреба - 1 брой.

**ДЕКЛАРИРАМ**, че са спазени изискванията за закрила на заетостта, включително минимална цена на труда и условията на труд за предоставяната услуга.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата	.....23...../.....04...../.....2015г.....	
Име и фамилия	.....Валентин Радионов.....	
Подпис (и печат)	..... <i>В. Радионов</i> .....	

**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
по чл. 56, ал. 1, т. 12 от ЗОП

Долуподписаният Валентин Великов Радионов.....  
ЕГН: 7406135340....., в качеството на управител.....  
(посочва се длъжността)

на „ВАЛИКАР“ ЕООД.....  
(посочва се наименованието на участника)

ЕИК: 117 635 165..... и със седалище и адрес на управление: обл. Русе, общ. Русе, гр. Русе,  
ул. „Чипровци“ №1, вх.4, ет.5.....  
- участник в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: Доставка на  
автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по обособени  
позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция  
2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора  
употреба - 1 брой; Обособена позиция 3 - Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена  
позиция 4 - Високопроходим автомобил 4x4 - втора употреба - 1 брой.

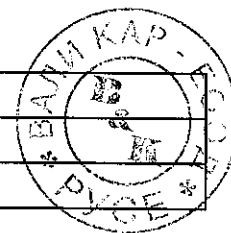
**ДЕКЛАРИРАМ, че:**

съм запознат и приемам всички условия и особености на настоящата открита процедура с горепосочения предмет.

В случай, че представляваният от мен участник бъде избран за изпълнител, от името на последния заявявам, че приемам да сключа договор за възлагане на обществена поръчка при условията на приложения в документацията проект на договор.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата	..... 23 / 04 / 2015 г. ....
Име и фамилия	..... Валентин Радионов ..... 18/11
Подпис (и печат)	.....



**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
за използване / неизползване на подизпълнител

Долуподписаният Валентин Великов Радионов.....  
ЕГН: 7406135340....., в качеството на управител.....  
(посочва се длъжността)

на „ВАЛИ КАР“ ЕООД.....  
(посочва се наименованието на участника)

ЕИК: 117 635 165..... и със седалище и адрес на управление: обл.Русе, общ.Русе, гр.Русе,  
ул. „Чипровци“ №1, вх.4, ет.5.....  
участник в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: Доставка на  
автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по обособени  
позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция 2  
- Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба  
- 1 брой; Обособена позиция 3 - Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена позиция 4 -  
Високопроходим автомобил 4x4 - втора употреба - 1 брой.

**ДЕКЛАРИРАМ, че:**

При изпълнение на поръчката **няма да ползвам** подизпълнители.  
(ще ползваме/няма да ползваме)

Декларирам, че отговарям за действията, бездействията и качеството на изпълнение на посочените подизпълнители като за свои действия, бездействия и качеството на изпълнение.

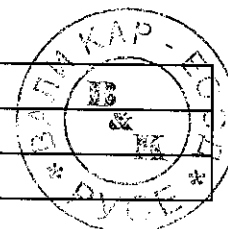
Предвиденият -те подизпълнител/ -и	Видове работи, които ще се предложат на подизпълнителя /-ите	Дял в % от общата стойност на поръчката

*(избройте конкретните части и техния обем от обекта на обществената поръчка, които ще бъдат предложени за изпълнение на подизпълнителя/ -ите)*

**Забележка:** Съществуващите редове се разширяват до побиране на цялата информация и при необходимост се добавят нови към тази таблица.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата	..... 23 ..... / ..... 04 ..... / ..... 2015 .....
Име и фамилия	..... Валентин ..... Радионов ..... .....
Подпис (и печат)	..... .....



## ДЕКЛАРАЦИЯ

по

чл. 3, т. 8 и чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици

Долуподписаният Валентин Великов Радионов, ЕГН: 7406135340, в качеството ми на управител (*посочете длъжността*) на „ВАЛИ КАР“ ЕООД (*наименование на участника*) - участник в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: Доставка на автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по обособени позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой; Обособена позиция 3 - Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена позиция 4 - Високопроходим автомобил 4x4 - втора употреба - 1 брой.

## ДЕКЛАРИРАМ:

1. Представяваното от мен дружество **е/не** е регистрирано в юрисдикция с */ненужното се зачертава/* преференциален данъчен режим, а именно: \_\_\_\_\_.

2. Представяваното от мен дружество **е/ не** е свързано с лица, регистрирани в */ненужното се зачертава/* юрисдикции с преференциален данъчен режим, а именно: \_\_\_\_\_.

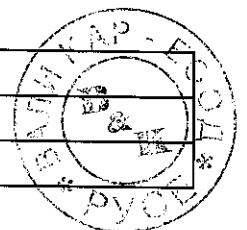
3. Представяваното от мен дружество **попада** в изключението на чл. 4, т. \_\_\_\_\_ от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици.

*Забележка: Тази точка се попълва, ако дружеството е регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим или е свързано с лица, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим.*

4. Запознат съм с правомощията на възложителя по чл. 6, ал. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици, вр. §7, ал. 2 от Заключителните разпоредби на същия.

Известно ми е, че за неверни данни нося наказателна отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс.

Дата	..... 23 ..... / ..... 04 ..... / ..... 2015 .....
Име и фамилия	..... Валентин ..... Радионов .....
Подпис	..... <i>Вали</i> .....



*В зависимост от правно-организационната форма на участниците, декларацията се представя от едно от лицата, посочени в чл. 47, ал. 4 от ЗОП.*

*Декларацията се представя от участника, в това число и от всеки член на обединение/консорциум, при участие на неперсонифицирани дружества.*

*Чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикция с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици*

*1. акциите на дружеството, в което пряко или косвено участва дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим, се търгуват на регулиран пазар в държава - членка на Европейския съюз, или в друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на пазар, включен в списъка по Кодекса за социално осигуряване, Закона за публичното предлагане на ценни книжа или Закона за дейността на колективните инвестиционни схеми и на други предприятия за колективно инвестиране, и действителните собственици - физически лица, са обявени по реда на съответния специален закон;*

*2. дружеството, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим, е част от икономическа група, чието дружество майка е местно лице за данъчни цели на държава, с която Република България има влязла в сила спогодба за избягване на двойното данъчно облагане или влязла в сила споразумение за обмен на информация;*

*3. дружеството, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим, е част от икономическа група, чието дружество майка или дъщерно дружество е българско местно лице и неговите действителни собственици - физически лица, са известни или се търгува на регулиран пазар в държава - членка на Европейския съюз, или в друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство;*

*4. дружеството, в което пряко или косвено участва дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим, е издател на периодични печатни произведения и е представило информация за действителните собственици - физически лица, по реда на Закона за задължителното депозирание на печатни и други произведения.*

**ДЕКЛАРАЦИЯ**  
по чл.6, ал.2 от ЗМИП

Долуподписаният: Валентин Великов Радионов.....  
/име, презиме, фамилия/

ЕГН: 7406135340,

дата и място на раждане: 13 юни 1974 година, гр.Русе.....

Постоянен адрес: обл.Русе, общ.Русе, гр.Русе, ул. „Чипровци” №1, вх.4, ет.4,  
гражданство: българско.....

Документ за самоличност № 640997590, издаден от: МВР – Русе .....

В качеството ми на законен представител /пълномощник/ на „ВАЛИ КАР” ЕООД.....

вписано в регистъра при .....с ЕИК: 117 635  
165..... (посочете наименованието на участника/съдружника

в обединението)- участник в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с

предмет: Доставка на автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по

обособени позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой;

Обособена позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни

колички - 8 места – втора употреба - 1 брой;Обособена позиция 3 - Лек автомобил

фабрично нов - 3 броя;Обособена позиция 4 - Високопроходим автомобил 4x4 - втора

употреба - 1 брой.

Декларирам, че действителен собственик \* по смисъла на чл.6, ал.2 ЗМИП във връзка с  
чл.3, ал.5 ППЗМИП на горепосоченото юридическо лице е/са следното физическо лице/  
следните физически лица:

1. Валентин Великов Радионов.....  
/име, презиме, фамилия/

ЕГН: 7406135340.....,

дата и място на раждане: 13 юни 1974 година, гр.Русе.....

Постоянен адрес: обл.Русе, общ.Русе, гр.Русе, ул. „Чипровци” №1, вх.4, ет.5.....,  
гражданство: българско.....

Вид и номер на документ за самоличност: л.к. №640997590.....

2.....

.....  
/име, презиме, фамилия/

ЕГН: ....., дата и място на  
раждане:.....

Постоянен адрес: .....,  
гражданство:.....

Вид и номер на документ за  
самоличност:.....

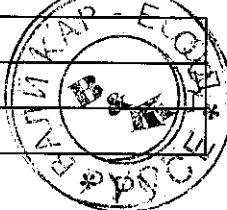
3.....

.....  
/име, презиме, фамилия/



ЕГН: ....., дата и място на раждане:.....  
 Постоянен адрес: ....., гражданство:.....  
 Вид и номер на документ за самоличност:.....

Известна ми е наказателната отговорност по чл.313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни обстоятелства.

Дата	..... 23 ..... / ..... 04 ..... / ..... 2015 ..... .....	
Име и фамилия	..... Валентин Радичков ..... .....	
Подпис	..... .....	

\* Действителен собственик на клиент – юридическо лице е:

1. физическо лице или физически лица, които пряко или непряко притежават повече от 25 на сто от дяловете или от капитала на клиент-юридическо лице, или на друга подобна структура, или пряко или непряко го контролират;
2. физическо лице или физически лица, в полза на които се управлява или разпределя 25 на сто или повече от имуществото, когато клиент е фондация, организация с нестопанска цел или друго лице, което осъществява доверително управление на имущество или разпределение на имущество в полза на трети лица;
3. група от физически лица, в чиято полза е създадена или действа фондация, организация с идеална цел или лице, осъществяващо доверително управление на имущество или разпределение на имущество в полза на трети лица, ако тези лица не са определени, но са определяеми по определени признаци.

**AUTOCERTIFICAZIONE**  
(Ai sensi dell'art. 47 DPR 445 del 23/12/2000)  
Dichiarazione Sostitutiva di certificazione

**VENDITA AUTOVEICOLO NON IN ESERCIZIO D'IMPRESA**

IL SOTTOSCRITTO LUIGI SILLI AD SRL

NATO A BOLOGNA

COD. FISC. 00000000000

RESIDENTE A BOLOGNA

**DICHIARA**

ISOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITA' CHE LA VENDITA VERBALE IN DATA ODIERNA

DELL'AUTOVEETTURA, MARCA FIAT, TARGA BO 1111111

TELAIO 11111111111111111111

PER EURO 1111111

**AL SEGUENTE ACQUIRENTE AUTORIZZATO ALL'ESPORTAZIONE**

LUIGI SILLI AD SRL 11111111111111111111

11111111111111111111

NON E' EFFETTUATA NELL'ESERCIZIO D'IMPRESA O PROFESSIONE E PERTANTO  
NON E' SOGGETTA AD I.V.A. AI SENSI DELL'ART. DPR 633 DEL 26/10/72 E  
SUCCESSIVE MODIFICHE

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



*[Handwritten signature]*

IL DICHIARANTE

*[Handwritten signature]*

Наименование на участника:	„ВАЛИ КАР“ ЕООД
Седалище по регистрация:	гр.Русе, ул. „Чипровци“ №1, вх.4, ет.5
BIC:	UBBS BGSF
IBAN:	BG50 UBBS 8002 1066 4674 10
Банка:	ТБ „ОББ“ АД
Булстат (ЕИК) номер:	117 635 165
Точен адрес за кореспонденция:	гр.Русе, ул. „Чипровци“ №1, вх.4, ет.5
Телефонен номер:	0899975927
Факс номер:	
Лице за контакти:	Валентин Великов Радионов
e-mail:	valikar74@abv.bg

ДО  
КМЕТА НА ОБЩИНА РУСЕ

## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За обособена позиция №...2...

Наименование на процедурата:	Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет Доставка на автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по обособени позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой; Обособена позиция 3 - Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена позиция 4 - Високопроходим автомобил 4x4 - втора употреба - 1 брой.
------------------------------	---

След запознаване с всички документи и образци от документацията за участие в процедурата, получаването на които потвърждаваме с настоящото, ние удостоверяваме, че отговаряме на изискванията и условията посочени в документацията за участие в процедурата.

С настоящото представяме нашето Техническо предложение за изпълнение на обекта на позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой /попълва се предмета на позицията/ от обявената от Вас процедура с горепосочения предмет.

Приемаме, в случай че бъдем избрани за изпълнители по настоящата обществена поръчка да извършим доставката на следното превозно средство:

1. Бус за деца и младежи използващи инвалидни колички, 8 местен, втора употреба – марка: „Форд“, модел: „Транзит“;

Предлагаме следните гаранционни условия, съобразени с минимално изисканите от Възложителя:

2. Бус за деца и младежи използващи инвалидни колички, втора употреба - .....1..... месец/а;

*Забележки: Потъхват се редовете, касаещи позицията/ите за която/ито се участва, а останалите се изтриват. Когато се участва за повече от една позиция, техническите предложения се поставят и запечатват в отделни пликосе, като върху тях се упоменава за кои позиции се отнасят.*

Предлагаме да извършим доставката в срок от ...7..... /седем/ календарни дни от сключване на договора.

Потвърждаваме, че настоящата оферта е съобразена с изискванията посочени в документацията за участие в процедурата и автомобилa/ите отговарят напълно на поставените изисквания, в доказателство на това сме приложили нужните документи.

Съгласни сме валидността на нашата оферта да бъде 120 календарни дни от крайния срок за получаване на офертите.

В случай, че бъдем определени за изпълнител, ние ще представим всички документи съгласно чл. 47, ал. 10 от ЗОП и Изискванията и указания към участниците, необходими за подписване на договора.

**Правно обвързващ подпис:**

Дата

Име и фамилия

Подпис на упълномощеното лице

Длъжност

Печат

23 / 04 / 2015  
Валентин Радичков  
Управител



Three handwritten signatures.

Наименование на участника:	„ВАЛИКАР“ ЕООД
Седелище по регистрация:	гр. Русе, ул. „Чипровци“ №1, вх.4, ет.5
ВІС:	UBBS BG5F
ІВАН:	BG50 UBBS 8002 1066 4674 10
Банка:	ТБ „ОББ“ АД
Булстат (ЕИК) номер:	117 635 165
Точен адрес за кореспонденция:	гр. Русе, ул. „Чипровци“ №1, вх.4, ет.5
Телефонен номер:	0899975927
Факс номер:	
Лице за контакти:	Валентин Великов Радионов
e-mail:	valikar74@abv.bg

**ДО  
КМЕТА НА ОБЩИНА РУСЕ**

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
За обособена позиция №...2...

Наименование на процедурата:	Открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет Доставка на автомобили нови и втора употреба за нуждите на Община Русе по обособени позиции: Обособена позиция 1 - Високопроходим автомобил нов - 1 брой; Обособена позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой; Обособена позиция 3 - Лек автомобил фабрично нов - 3 броя; Обособена позиция 4 - Високопроходим автомобил 4x4 - втора употреба - 1 брой.
------------------------------	---

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

С настоящото Ви представяме нашата ценова оферта за изпълнение на доставката по позиция 2 - Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба - 1 брой /попълва се предмета на позицията/ от обявената от Вас процедура с горепосочения предмет.

**I. Предлагаме следните цени в лева с вкл. ДДС:**

№	Дейности	брой	Ед.цена в лева	Обща цена в лева
2.	Автомобил - бус за деца и младежи използващи инвалидни колички - 8 места – втора употреба	1	20 000.00	20 000.00
<b>ОБЩО</b>				20 000.00

*Валентин Великов Радионов*

**Забележка:** Потъхват се клетките, касаещи позицията/ите за която/ито се участва, а останалите се изтриват. Когато се участва за повече от една позиция, ценовите предложения се поставят и запечатват в отделни пликове, като върху пликите се упоменават за кои позиции се отнасят.

**II.** Цената за изпълнение е окончателна и не подлежи на промяна, с изключение на случаите, посочени изрично в Закона за обществените поръчки, като посочената цена включва всички разходи по изпълнение на поръчката.

**III.** Плащането на цената ще се извършва с платежно нареждане по банкова сметка на изпълнителя в срок до 10 /десет/ дни от датата на доставката, след подписване на приемо-предавателен протокол за доставените автомобили и предоставена оригинална фактура на Община Русе.

**IV.** При така предложените от нас условия, в нашата ценова оферта сме включили всички разходи, свързани с качествено изпълнение на поръчката в описания вид и обхват, включително доставка.

Ние се задължаваме, ако нашата оферта бъде приета, да изпълним предмета на договора, съгласно сроковете и условията залегнали в договора.

**Правно обвързващ подпис:**

Дата

23 / 04 / 2015 г.

Име и фамилия

Валентин Радиев

Подпис на упълномощеното лице

Управител

Длъжност

Печат

